

УДК 372.881.111.1

Удоратин В.В.,

Студент магистратуры

*института Иностранных языков Сыктывкарского государственного
университета им. Питирима Сорокина,*

Россия, г. Сыктывкар.

**ПРОЕКТИРОВАНИЕ КУРСА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ
СТУДЕНТОВ "ЭКОНОМИКИ" С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
КОМПЛЕКСА СОВРЕМЕННЫХ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ
ТЕХНОЛОГИЙ**

Аннотация: статья включает в себя цель курса, ключевые задачи и целевая аудитория. А также автором выделено ядро содержания и определен комплекс современных педагогических технологий. Помимо этого, автором выделены принципы интеграции технологий, структура курса, оценка результатов, преимущества подхода и его недостатки.

Ключевые слова: английский для экономистов, профессионально-ориентированный, смешанное обучение, проектные технологии, педагогические технологии, цифровые ресурсы, коммуникативная компетенция.

Udoratin V.V,

Master's Degree student,

*Institute of Foreign Languages, Pitirim Sorokin Syktyvkar State
University,*

Russia, Syktyvkar.

DESIGNING AN ENGLISH LANGUAGE COURSE FOR ECONOMICS STUDENTS USING A SET OF MODERN PEDAGOGICAL TECHNOLOGIES

Annotation: the article includes the purpose of the course, the key objectives and the target audience. The author also identifies the core of the content and defines a set of modern pedagogical technologies. In addition, the author highlights the principles of technology integration, the course structure, evaluation of results, advantages of the approach and its disadvantages.

Keywords: english for economists, professionally oriented, blended learning, project technologies, pedagogical technologies, digital resources, communicative competence.

Цель курса: Сформировать профессионально-ориентированную иноязычную коммуникативную компетенцию студентов-экономистов, обеспечивающую эффективную деятельность в международной экономической среде.

Ключевые задачи:

1. Развить навыки профессионального общения (чтение спец. литературы, аудирование лекций/переговоров, письмо деловой документации, участие в дискуссиях/презентациях).
2. Сформировать активный словарный запас в сфере экономики, финансов, бизнеса, менеджмента.
3. Отработать грамматические структуры, характерные для академического и профессионального дискурса.
4. Развить критическое мышление и аналитические навыки при работе с экономической информацией.
5. Сформировать межкультурную компетентность для работы в глобальной среде.

6. Развить навыки самоорганизации и непрерывного профессионального совершенствования.

Целевая аудитория: Студенты бакалавриата/магистратуры направления "Экономика" (уровень владения языком: Pre-Intermediate - Upper-Intermediate).

Ядро содержания:

1. **Профессиональная лексика:** Микро- и макроэкономика, финансы, бухучет, маркетинг, менеджмент, международная торговля, банковское дело, налогообложение, экономическая политика, рынки ценных бумаг, экономическая статистика.

2. **Жанры профессиональной коммуникации:**

○ Чтение: Академические статьи, отчеты (финансовые, аналитические), бизнес-кейсы, экономические новости, контракты.

○ Аудирование: Лекции, подкасты, выступления на конференциях, деловые переговоры, новостные сводки.

○ Письмо: Электронные письма, резюме (CV), сопроводительные письма, краткие отчеты, тезисы выступлений, аннотации статей.

○ Говорение: Участие в дискуссиях, презентации проектов/отчетов, переговоры, интервью, описание графиков/диаграмм.

3. **Грамматика:** Сложные предложения, пассивный залог, условные предложения, модальные глаголы (в контексте рекомендаций, прогнозов), номинализация, дискурсивные маркеры.

4. **Межкультурные аспекты:** Особенности делового общения в разных странах, этикет переписки и переговоров, культурные стереотипы в бизнесе.

Комплекс современных педагогических технологий:

1. **Смешанное обучение (Blended Learning):**

- **"Перевернутый класс" (Flipped Classroom):** Студенты самостоятельно изучают лексику, грамматику, читают статьи дома (используя LMS, видеоуроки, интерактивные упражнения). Аудиторное время посвящено обсуждению, анализу кейсов, ролевым играм, презентациям.
- **LMS (Learning Management System - Moodle, Canvas, Google Classroom):** Централизованная платформа для размещения материалов (тексты, видео, аудио), заданий, тестов, организации форумов, сбора работ, отслеживания прогресса.

2. Технологии проблемного и проектного обучения:

- **Кейс-стади (Case Studies):** Анализ реальных экономических ситуаций (кризисы компаний, маркетинговые стратегии, инвестиционные решения) на английском языке. Обсуждение в группах, поиск решений, презентация выводов.
- **Проектная работа (Project-Based Learning - PBL):** Групповые проекты (напр.: разработка бизнес-плана для стартапа, анализ рынка для выхода на зарубежный рынок, сравнительный анализ экономических систем стран, создание финансового отчета). Использование английского на всех этапах: исследование, обсуждение, оформление, защита.
- **Задачи (Task-Based Language Teaching - TBLT):** Выполнение конкретных профессиональных задач: написать email-запрос поставщику, подготовить презентацию квартальных результатов, проанализировать график изменения ВВП и сделать устный вывод.

3. Технологии сотрудничества (Collaborative Learning):

- **Виртуальные рабочие пространства (Google Docs, Microsoft Teams, Miro):** Совместная работа над документами, презентациями, мозговые штурмы в реальном времени.

○ **Онлайн-форумы и дискуссии:** Обсуждение экономических тем, статей, новостей в асинхронном режиме.

○ **Внутригрупповые и межгрупповые проекты:** Развитие навыков командной работы на английском.

4. Геймификация (Gamification):

○ **Образовательные платформы (Quizlet, Kahoot!, Blooket):** Создание интерактивных карточек для запоминания терминов, викторин, соревнований на время для отработки лексики и грамматики.

○ **Системы баллов, уровней, бейджей:** Мотивация за выполнение заданий, активность на форумах, успешное прохождение тестов в LMS.

○ **Деловые/экономические симуляции:** Упрощенные онлайн-симуляторы бизнес-процессов, где решения принимаются и обсуждаются на английском.

5. Использование аутентичных цифровых ресурсов:

○ **Онлайн СМИ и подкасты:** Financial Times, The Economist, Bloomberg, Reuters, TED Talks (экономика/бизнес), BBC Business Daily. Анализ, обсуждение, пересказ, составление глоссариев.

○ **Базы данных и отчеты:** Официальные сайты Всемирного банка, МВФ, ОЭСР, национальных статистических служб (для поиска данных и отчетов).

○ **Корпусы языка:** Использование профессиональных корпусов (напр., Corpus of Contemporary American English - COCA) для анализа употребления терминов и конструкций в реальных текстах.

○ **Специализированные онлайн-курсы (Coursera, edX):** Интеграция модулей из курсов по экономике/финансам на английском языке как часть задания.

6. Технологии развития устной речи:

- **Ведение видеоблогов (Vlogging) / Подкастов:** Создание коротких видео/аудио на экономические темы (объяснение концепции, разбор новости).
- **Онлайн-дискуссии (синхронные):** Использование Zoom/MS Teams для дебатов, круглых столов по экономическим вопросам.
- **Инструменты для записи речи:** Получение заданий на запись устных ответов (описание графика, ответ на вопрос интервью) с последующим анализом (самооценка, оценка преподавателем/одногруппниками).

7. Технологии персонализации и адаптивности:

- **Интерактивные онлайн-упражнения с автоматической проверкой:** Платформы, предлагающие задания разного уровня сложности с мгновенной обратной связью (лексика, грамматика, понимание прочитанного/услышанного).
- **Рекомендательные системы в LMS:** Предложение дополнительных материалов или заданий на основе успеваемости студента.
- **Электронные портфолио (E-Portfolio):** Сборник работ студента (эссе, презентации, записи выступлений, проекты) для отслеживания прогресса и рефлексии.

8. Технологии дополненной и виртуальной реальности (AR/VR - перспективно):

- **Иммерсивные симуляции:** Виртуальное участие в международной конференции, переговорах, презентации отчета перед советом директоров (на этапе становления технологий, но перспективно).

Принципы интеграции технологий:

- **Целесообразность:** Технология используется для решения конкретной учебной задачи, а не ради самой технологии.

- **Доступность:** Учитываются технические возможности студентов и вуза.
- **Системность:** Технологии взаимосвязаны и дополняют друг друга в рамках курса.
- **Поддержка:** Обеспечение технической и методической поддержки студентов и преподавателя.
- **Безопасность:** Соблюдение правил цифровой гигиены и защиты персональных данных.

Структура курса (пример модуля):

- **Тема модуля:** "Международная торговля и глобализация"
- **Технологии и методы:**
 - *Дома:* Изучение лексики (Quizlet), просмотр видео TED Talk о глобализации (LMS), чтение статьи FT о торговых войнах (с заданиями в LMS - Flipped Classroom). Форум: "Плюсы и минусы глобализации для развивающихся стран?" (Collaborative Learning).
 - *В аудитории:* Анализ кейса "Влияние санкций на экономику страны X" (Case Study, групповая работа). Ролевая игра "Переговоры по заключению торгового соглашения" (TBLT, Gamification - баллы за аргументы). Практика описания графиков импорта/экспорта (Аутентичные ресурсы - данные ВТО).
 - *Проект:* Групповая разработка презентации "Стратегия вывода продукта Y на рынок страны Z" (PBL, Google Slides). Защита презентаций (развитие говорения).
 - *Контроль:* Тест по лексике/грамматике (LMS, Gamification - Kahoot! для разминки), оценка презентации и участия в ролевой игре, пост в форуме.

Оценка результатов:

- **Формативное оценивание (в процессе):** Тесты в LMS, баллы за активность на форумах/в играх, комментарии к черновикам в Google Docs, наблюдение за работой в группах, мини-презентации.
- **Суммативное оценивание (итоговое):** Защита проектов, финальные презентации, письменные экзамены (анализ текста, эссе), устные экзамены (интервью, обсуждение кейса), электронное портфолио.

Преимущества подхода:

- **Акцент на профессиональной деятельности:** Технологии позволяют моделировать реальные профессиональные ситуации.
- **Повышение мотивации:** Интерактивность, геймификация, актуальность материалов повышают вовлеченность.
- **Развитие автономии:** Студенты учатся самостоятельно находить и обрабатывать информацию на английском.
- **Дифференциация:** Технологии позволяют учитывать индивидуальный темп и уровень студентов.
- **Формирование цифровых компетенций:** Развиваются навыки, необходимые современному экономисту.
- **Эффективность использования времени:** Смешанное обучение оптимизирует аудиторную нагрузку.

Вызовы и риски:

- **Техническая инфраструктура:** Необходимость стабильного интернета, оборудования, лицензий на ПО.
- **Цифровая грамотность:** Разный уровень готовности студентов и преподавателя к использованию технологий.
- **Временные затраты:** Разработка и поддержка цифрового курса требует значительного времени преподавателя.
- **Контроль самостоятельной работы:** Необходимость эффективных механизмов мотивации и контроля вне аудитории.

- **"Цифровой разрыв":** Риск неравенства из-за разного доступа к технике или интернету.

Заключение:

Проектирование курса английского для экономистов с опорой на комплекс современных педагогических технологий позволяет создать гибкую, мотивирующую и высокорелевантную образовательную среду. Такой подход не только развивает языковые навыки, но и формирует критическое мышление, цифровую грамотность и профессиональные компетенции, необходимые для успешной карьеры в глобальной экономике. Ключ к успеху - методически обоснованное сочетание технологий, фокусировка на профессиональных задачах и постоянная обратная связь со студентами.

Использованные источники:

1. **Дудли-Эванс Т., Сент-Джон М.Дж.** Развитие английского для специальных целей: Мультидисциплинарный подход. (Dudley-Evans, T., & St John, M. J. (1998). *Developments in English for Specific Purposes: A multi-disciplinary approach*. Cambridge University Press.) – Классика ESP, основа для анализа потребностей и проектирования курса.
2. **Бастаркмен Х.** Разработка курсов английского для специальных целей. (Basturkmen, H. (2010). *Developing Courses in English for Specific Purposes*. Palgrave Macmillan.) – Практическое руководство по этапам создания ESP-курса.
3. **Хорн М.Б., Стейкер Х.** Смешанное обучение: Использование прорывных инноваций для улучшения школ. (Horn, M. B., & Staker, H. (2014). *Blended: Using Disruptive Innovation to Improve Schools*. Jossey-Bass.) – Фундаментальная работа по моделям и принципам смешанного обучения.

4. Кларин М.В. Инновационные модели обучения в современной зарубежной педагогике. // Педагогика. – 2000. – № 5. – С. 104-112. – Анализ проектного и проблемного обучения в российском контексте.
5. Капп К.М. Геймификация обучения и преподавания: Игровые методы и стратегии для обучения и образования. (Kapp, K. M. (2012). *The Gamification of Learning and Instruction: Game-based Methods and Strategies for Training and Education*. Pfeiffer.) – Основы применения геймификации.
6. Макарова Е.А., Паршина С.С. Английский язык для экономистов (English for Economists). – М.: КноРус, 2017. – Практико-ориентированный учебник, отражающий специфику российской аудитории и потребности экономистов.
7. Маккензи И. Английский язык для бизнес-исследований. (MacKenzie, I. (2014). English for Business Studies (3rd ed.). Cambridge University Press.) – Источник аутентичных материалов и заданий по экономике/бизнесу.
8. Стэнли Г. Обучение языку с помощью технологий: Идеи интеграции технологий в класс. (Stanley, G. (2013). *Language Learning with Technology: Ideas for Integrating Technology in the Classroom*. Cambridge University Press.) – Конкретные инструменты и техники для языкового класса.
9. Андреев А.А., Солдаткин В.И. Прикладная философия открытого образования: педагогический аспект. – М.: РУДН, 2002. – Теоретические основы дистанционного и смешанного обучения в ВУЗе.
10. Дуглас Д. Оценивание языков для специальных целей. (Douglas, D. (2000). *Assessing Languages for Specific Purposes*. Cambridge University Press.) – Специфика разработки контрольно-измерительных материалов в ESP.
11. Романова И.А., Самохвалова Е.В. Использование смешанного обучения в преподавании иностранного языка студентам неязыковых

специальностей // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2021. – № 3. – С. 45-53.

12. Петрова Л.Ю., Сидорова М.Н. Геймификация как инструмент повышения мотивации при обучении профессионально-ориентированному иностранному языку в вузе // Педагогика и психология образования. – 2022. – № 4. – С. 78-87.

13. Jones, C. Using Case Studies in Teaching Business English // English for Specific Purposes World. – 2018. – Vol. 19 (54). – P. 1-15. [Электронный ресурс].

14. Chapelle, C. A. The Spread of Computer-Assisted Language Learning // Language Teaching. – 2010. – Vol. 43 (1). – P. 66–74. – О тенденциях технологизации обучения.